

G3868

Стамбул, 23 Сентября 2013

23-е СОБРАНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ BSEC-URTA

Гостиница «Jumeirah Bilgah Beach»
Баку- Азербайджан
Четверг, 30 мая 2013, в 09:00

ПРОТОКОЛ

ПЕРВОЕ ЗАСЕДАНИЕ

I. ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ СЛОВО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Г-н. Владимир Флоря, Председатель собрания, поприветствовал участников и гостей 23-его Собрания Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA в Баку и поблагодарил Генерального Секретаря ЧЭС, Его Превосходительство Посла Виктора Твиркуна, президента IRU, Г-на Януша Лацны, Генерального Секретаря IRU, Г-на Мартина Марми, Начальника отдела Координации в области Транспорта, Министерство Транспорта Азербайджанской Республики, Г-на Эльдара Ализаде и Генерального Секретаря TRACECA, Г-на Эдуарда Бирюкова за их высоко-значимое участие в заседании.

Г-н. Тофиг Нуруллаев, Президент ABADA, поприветствовал уважаемых гостей за оказание чести своим участием и выразил свое удовольствие тем, что ABADA принимает 23-е Собрание Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA.

Г-н. Мартин Марми, Генеральный Секретарь IRU, поприветствовал уважаемых гостей и выразил свое удовольствие тем, что участвует в Собрании BSEC-URTA до того, как удалиться от дел со своего поста. Генеральный секретарь IRU проинформировал о возможном вступлении Торгово-промышленной Палаты Сербии в BSEC-URTA в будущем, подтвердил, что это законно, согласно Статье 4 Устава BSEC-URTA, предусматривающей, что BSEC-URTA будет состоять из действительных членов IRU, из стран-членов ЧЭС, в число которых входит Сербия.

Е.П. Посол Виктор Твиркун, Генеральный Секретарь ЧЭС выразил свое удовольствие возможностью посетить 23-е Собрание Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA и выразил свою полную поддержку BSEC-URTA в вопросах внедрения его проектов. Е.П. Посол Виктор Твиркун отметил, что вопросы, относящиеся к облегчению автомобильного транспорта должны затрагиваться не только в рамках Рабочей Группы по Транспорту, но и в других Рабочих Группках, таких как Рабочая Группа по Таможенным Вопросам, Рабочая Группа по Экономическим Вопросам, Рабочая Группа по Сельскохозяйственным Вопросам и т.д. Посол призвал BSEC-URTA участвовать в указанных Заседаниях Рабочих Групп с различными предложениями, проектами, которые могли бы в дальнейшем быть включены в Повестку Дня ЧЭС.

Г-н. Эдуард Бирюков, Генеральный Секретарь TRACECA поприветствовал участников собрания и выразил удовольствие возможностью посетить собрание. Он подчеркнул ключевые вопросы транспортной политики стран ЧЭС и TRACECA. Он коснулся сотрудничества между структурами ЧЭС и TRACECA, которые имеют общие цели и приоритеты, направленные на создание эффективных и надежных транспортных связей между Европой и Азией.

ПЕРЕРЫВ НА КОФЕ

II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Г-н. Владимир Флоря, Председатель собрания, пригласил участников проголосовать за принятие повестки дня 23-его Заседания Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA (G3692).

Повестка дня собрания (G3692) была утверждена единогласно.

III. УТВЕРЖДЕНИЕ ПРОТОКОЛА ДВАДЦАТЬ-ВТОРОГО СОБРАНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ BSEC-URTA

Председатель пригласил рассмотреть Протокол 22-ой Генеральной Ассамблеи.

Протокол 22-ой сессии Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA (G3693) был утвержден единогласно.

IV. ОТЧЕТ СОВЕТ ПРАВЛЕНИЯ

Председатель сообщил о том, что Совет Правления BSEC-URTA провел свое собрание перед Собранием Генеральной Ассамблеи. **Председатель** кратко изложил оценку успехов, сделанных по Приоритетам BSEC-URTA на 2013 и коснулся информации, предоставленной TOBB о том, что Турция создала Зеленый Коридор TIR-EPD на пограничном переходе Karikule с Болгарией, где грузовики могут воспользоваться ускоренными транзитными процедурами при ввозе и транзите. **Председатель** так же сообщил о том, что Международный Секретариат получил запрос от Македонской Ассоциации Автотранспортных Предприятий (AMERIT) о предоставлении статуса Наблюдателя и хотел бы, чтобы Генеральная Ассамблея рассмотрела его.

V. СИСТЕМА АВТОМОБИЛЬНОГО ТРАНСПОРТА В АЗЕРБАЙДЖАНЕ

Г-н. Эльдар Ализаде, Начальник отдела Координации в области Транспорта Министерства Транспорта Азербайджанской Республики, тепло поприветствовал всех участников 23-его собрания Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA. Он сделал всеохватывающую презентацию системы автомобильного транспорта Азербайджана и представил новый проект инвестиций в порт Баку, что облегчит и значительно улучшит движение грузовиков через Каспийское море паромными судами.

VI. ОТЧЕТ BSEC-URTA О СИТУАЦИИ В РЕГИОНЕ

Председатель предоставил слово **Г-же. Фирангиз Тосаевой**, Помощнику Заместителя Генерального Секретаря BSEC-URTA, чтобы представить Региональный Обзорный Отчет BSEC-URTA за 2012г. (G3694).

Согласно отчету, представленному **Г-жой Фирангиз Тосаевой**, общее количество рейсов увеличилось на 6.13% по сравнению с 2011, когда общее количество рейсов в границах ЧЭС увеличилось на 19.17% и на 5.67% увеличилось количество рейсов в ЕС. Среднее время ожидания на внешних границах BSEC в 2011 составляло 502,5 минуты, которое уменьшилось на 55,7% в 2012 до 222,4 минуты. Наблюдается небольшое снижение в объемах иностранной торговли в рамках стран ЧЭС и это снижение наблюдается так же и в общем объеме внешней торговли ЧЭС, что объясняет уменьшение количества рейсов в другие части света на 4.14%.

Председатель поблагодарил **Г-жу. Фирангиз Тосаеву** за ее подробную презентацию и предоставил трибуну для обсуждения.

Председатель поблагодарил участников за активное участие и комментарии и перешел к следующему пункту Повестки Дня.

VII. ОТЧЕТ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ПРИОРИТЕТАМ BSEC-URTA В 2013г. (G3695)

Председатель предоставил трибуну **Г-ну. Хайдару Озкану**, Генеральному Секретарю BSEC-URTA, для презентации относительно прогресса, достигнутого в отношении основных приоритетов BSEC-URTA в 2013 (G3695).

В Отчете подчеркивалось, что:

- Необходимо поддерживать координацию с AsMAP-UA и компетентными властями Украины для того, чтобы добиться участия Украины в Проекте Разрешений ЧЭС в 2014. AsMAP-UA подтвердила интерес своего Правительства к тому, чтобы присоединиться к Разрешениям ЧЭС в ближайшем будущем. Международный Секретариат будет поддерживать контакты для получения поддержки Участвующих Стран для того, чтобы договориться о разрешении перевозок в третьи страны в рамках существующей системы.
- Работа по внедрению Пилотного Проекта IVWC в партнерстве с Правительствами Албании, Армении, Грузии, Молдовы, Румынии, Сербии и Украины должна быть продолжена в виде следующих шагов:
 - a) Подготовительной стадии (8 месяцев):
 - b) Стадии внедрения (3 месяца)
 - c) Первого оценочного отчета и решения стран о будущем Пилотного Проекта (1 месяц).
 Было подчеркнуто, что эксперты партнеров по внедрению должны осуществить визиты на места в участвующих в Пилотном Проекте странах для оценки необходимых технических условий для внедрения IVWC.
- Следует продолжить двухсторонние контакты с Национальными Ассоциациями и их компетентными властями, а именно: в Болгарии, Грузии, Молдове, Румынии, Сербии и Украине для способствования внедрения концепции Зеленых Коридоров на их основных пограничных переходах. AITA и TOBB сообщили о своей деятельности и внедряемых проектах по созданию Зеленых Коридоров TIR-EPD между Молдовой и Румынией, а так же между Турцией и Болгарией.
- Необходимо участвовать в следующих собраниях Рабочей Группы по внедрению Инициативы Модельного Шоссе на трассе Баку-Тбилиси-Трабзон. В то же время, Международный Секретариат должен и далее продвигать Модельное Шоссе в Органах BSEC, для того, чтобы оно внедрялось вдоль всей Черноморской Кольцевой Магистрالی.

Генеральная Ассамблея приняла к сведению Отчет о Деятельности по Приоритетам BSEC-URTA в 2013 (G3695), высоко его оценив.

Председатель поблагодарил **Г-на. Озкана** за презентацию отчета и перешел к следующему пункту Повестки Дня

VIII. СОСТОЯНИЕ ДЕЛ ПИЛОТНОГО ПРОЕКТА ПО ВНЕДРЕНИЮ IVWC В РЕГИОНЕ ЧЭС (G3696)

Председатель предоставил слово **Г-ну. Адриану Албу**, Заместителю Генерального Секретаря BSEC-URTA, который сделал всеобъемлющую презентацию о состоянии дел пилотного проекта по внедрению Международного Сертификата Взвешивания Транспортного Средства в регионе ЧЭС. После презентации, участники Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA обратились к Генеральному Секретарю ЧЭС с требованием, обратиться к Армении, как стране-председателю в Организации ЧЭС, начать ускоренную процедуру развития, чтобы придать Пилотному Проекту IVWC статус 'Проекта ЧЭС'.

AsMAP, AsMAP-UA и TOBB выразили поддержку нового Пилотного Проекта ЧЭС по внедрению Весового Сертификата Транспортного Средства UNECE. AsMAP-UA сообщила о создании нового таможенного инспектората, ответственного за взвешивание транспортных средств в Украине, так же как и о внедрении электронных станций взвешивания на различных маршрутах.

Г-н. Леонид Костюченко, Президент ASMAP-UA указал на трудности и расхождения, с которыми сталкиваются перевозчики во время проверки веса российскими таможенными властями на границе между Украиной и Российской Федерацией.

IX. ПРОГНОЗ СИСТЕМЫ МНОГОСТОРОННИХ КВОТ ЕСМТ НА 2014 (G3697)

Г-н. Адриан Албу, коснулся последних событий в Системе Многосторонних Квот ЕСМТ (G3697) и результатов Встречи Министров ITF в Лейпциге 22-24 мая 2013, и выразил разочарование сохранившимися ограничениями квот в 2014, как и в 2013.

X. ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

Председатель предложил оценить Аудиторский Отчет о выполнении Бюджета BSEC-URTA в 2012 (G3668) на закрытом заседании. Отчет был подготовлен избранными аудиторами, Г-ном Эдуардом Каса (ANALTIR) и Г-ном Геннадием Цауляном (AITA). *Аудиторский Отчет о выполнении Бюджета BSEC-URTA на 2012 и о Счетах BSEC-URTA на 2012 были приняты единогласно.*

XI. СЛЕДУЮЩЕЕ СОБРАНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ BSEC-URTA

Председатель предоставил слово **Г-ну. Хайдару Озкану**, который проинформировал Генеральную Ассамблею о приглашении, полученном от GIRCA принять у себя 24-ое Собрание Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA в Тбилиси, осенью 2013г. *Генеральная Ассамблея с удовольствием приветствовала и приняла щедрое приглашение GIRCA.*

XII. РАЗНОЕ

В этом пункте Повестки Дня, Собрание рассмотрело вопрос о том, что OFAE и МТ задерживаются с перечислением годового взноса на Счета BSEC-URTA за 2013, не смотря на официальные письма-напоминания, на которые не отвечают. По предложению Совета Правления BSEC-URTA и согласно Статьям 5, 11 и 13 Устава BSEC-URTA и Разделу II Финансовых Правил BSEC-URTA, было решено приостановить членство OFAE и статус наблюдателя МТ, немедленно, которые могут быть восстановлены отдельным решением Генеральной Ассамблеи, после выполнения финансовых обязательств данными Ассоциациями в дальнейшем.

Генеральный Секретарь IRU призвал Генеральную Ассамблею рассмотреть вопрос о возможном членстве Торгово-промышленной Палаты Сербии в BSEC-URTA в будущем, при условии, что это допустимо с точки зрения Статьи 4 Устава BSEC-URTA, которая оговаривает членами BSEC-URTA являются действительные члены IRU из Стран-Членов ЧЭС.

По решению Генеральной Ассамблеи, был предоставлен статус Наблюдателя BSEC-URTA Ассоциации Македонских Автотранспортных Предприятий (AMERIT) из Бывшей Югославской Республики Македония (FYROM) на пятилетний период с 1 января 2014 по 31 декабря 2018 с годовым взносом в размере €2.000.

Международный секретариат BSEC-URTA тепло поблагодарил Г-на Мартина Марми за его неустанные усилия, постоянное упорство, неоценимые лидерские качества и нескончаемую энергию, которые значительно повлияли на достижения BSEC-URTA с момента его создания в 2001 и единодушно наградили его Орденом Почета BSEC-URTA, который был вручен ему Президентом BSEC-URTA, во время специальной церемонии, в рамках собрания.

Тепло поприветствовали аплодисментами нового Генерального Секретаря IRU, Г-на Умберто де Претто и выразили ему доверие в вопросах сохранения в дальнейшем замечательных отношений и сотрудничества между IRU и BSEC-URTA под руководством Г-на де Претто.

Г-н. Анатолий Пинсон, Начальник Департамента ASMAP обратил внимание собравшихся на трудности и расхождения, с которыми сталкиваются перевозчик из стран, не входящих в ЕС, во время перевозок в- или по странам ЕС, связанное с насильственным внедрением Правила ЕС № 561 о времени работы и отдыха экипажей транспортных средств, вместо Соглашения UNECE

AETR. Генеральная Ассамблея проинструктировала Генерального Секретаря написать в течение 10 дней проект специальной Резолюции BSEC-URTA по этому вопросу, при содействии ASMAP, которая будет одобрена Генеральной Ассамблеей, голосованием, согласно Статье 8 Устава BSEC-URTA.

XIII. РЕШЕНИЯ 23-ЕГО СОБРАНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ BSEC-URTA

Председатель сообщил, что Секретариат подготовит список решений собрания, который затем будет представлен к подписям участников собрания.

XIV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ СЛОВО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Председатель, в своих завершающих комментариях, поблагодарил всех участников и ПочетныхGuestей за участие и активный вклад в работу Генеральной Ассамблеи.

Г-н. Хайдар Озкан, Генеральный Секретарь BSEC-URTA поблагодарил ABADA за предоставление зала заседаний и всей необходимой инфраструктуры для успешного проведения и организации 23-го Собрания Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA, а так же за теплое гостеприимство, проявленное ко всем участникам. **Г-н. Хайдар Озкан** также поздравил ABADA, а через ABADA - Азербайджанских транспортных операторов с 20-летней Годовщиной ABADA.

23-е Собрание Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA было официально закрыто.

* * *